

***“433 The Italian Caregiver Quality of Life Cystic Fibrosis (CQOLCF)  
Scale: initial validation”***

F. Gobbi<sup>1</sup>, F. Lupi<sup>1</sup>, F. Battistini<sup>1</sup>, M. Ambroni<sup>1</sup>, W. Wiltshire<sup>2</sup>. 1CF Unit, Bufalini Hospital, Cesena, Italy; 2Department of Anesthesiology, University of Mississippi Medical Center, Jackson, MS, USA

**Aims:** Taking care of cystic fibrosis (CF) patients might represent a condition of distress, burden and concerns. The aim of the study was to: 1) translate the original Caregiver Quality of Life Cystic Fibrosis (CQOLCF) Scale (Boling W. et al., 2003) into Italian and 2) to psychometrically evaluate the Italian version of the CQOLCF in the Italian population.

**Methods:** The linguistic validation of the CQOLCF followed the international guidelines by Guillemin et al. and by the MAPI Research Institute, suggesting the “forward-backward-forward” translation. Once the Italian CQOLCF was created, 15 CF caregivers were interviewed and asked to indicate the clarity of each item and the risk to misunderstand the questions. The administration started on January 2008 and will include all those subjects (at least 200), identified as the CF family caregivers (>18 years), attending the CF Unit with their loved one (with a confirmed diagnosis of CF). They will be asked to complete: informed consent, anagraphic sheet, CQOLCF, Short-Form Health Survey 36 (SF-36), CES-D and State-Trait Anxiety Inventory (STAI Y1-Y2). The physician will be asked to assess the clinicalmedical variables for each CF patient cared by the CF caregiver: FEV1, BMI, pancreatic status, infections, on a waiting list for a transplant.

**Results:** the Italian CQOLCF resulted to have a good face validity and was positively accepted by all the subjects recruited. Future analyses on the statistical properties of the CQOLCF will explore internal consistency, concurrent validity, test-retest validity and discriminatory ability.

**Conclusions:** once fully validated, the CQOLCF might be a valid tool in research and clinical practice with CF caregivers.